

DECIZIE

de atribuire a contractului de achiziții publice

1. Date cu privire la autoritatea contractantă:

Denumirea autorității contractante	IP Oficiul National al Viei și Vinului
Localitate	RM, mun. Chișinău
IDNO	1013620012945
Adresa	Republica Moldova, mun. Chișinău, str. Sfatul Țării, 59
Număr de telefon	+373 22 105 560 060012327
Număr de fax	-
E-mail oficial	achiziții_onvv@wineofmoldova.com
Adresa de internet	www.wineofmoldova.com
Persoana de contact (nume, prenume, telefon, e-mail)	Cebotari Cristina 060012327

2. Date cu privire la procedura de atribuire:

Tipul procedurii de atribuire aplicate	☐ Licitatie deschisă
*Temei legal pentru desfășurarea NFP (Legea privind achizițiile publice nr. 131/2015)	
Expunerea motivului/temeiului privind alegerea procedurii de atribuire (în cazul aplicării altor proceduri decât licitația deschisă)	
Procedura de achiziție repetată (după caz, se va indica nr. procedurii/procedurilor desfășurate anterior pentru aceiași achiziție, dar anulată/ anulate)	Nr:
Tipul obiectului contractului de achiziție/ acordului-cadru	☐ Servicii
Obiectul achiziției	Servicii de traducere sincronizată și închiriere a echipamentului tehnic în cadrul Congresului OIV/RM/2025
Cod CPV	79500000-9
Procedura de atribuire (se va indica din cadrul portalului guvernamental www.mtender.gov.md)	Nr: Link-ul: Data publicării:
Platforma de achiziții publice utilizată	☐ achizitii.md;
Procedura a fost inclusă în planul de achiziții publice a autorității contractante	☐ Da Link-ul către planul de achiziții publice publicat: https://wineofmoldova.com/ro/achizitii/
Anunț de intenție publicat în BAP (după caz)	Data:

	Link-ul:
Tehnici și instrumente specifice de atribuire (după caz)	☐ Acord-cadru
Sursa de finanțare	☐ Alte surse: surse proprii
Valoarea estimată (lei, fără TVA)	1 695 000 lei

3. Clarificări privind documentația de atribuire:

(Se va completa în cazul în care au fost solicitate clarificări)

Data solicitării clarificărilor	15 aprilie 2025
Expunerea succintă a solicitării de clarificare	Sistemul sunet în sali Întrebare: Sistemul sunet din fiecare sala (boxe, audiomixer, sunetistul etc.) trebuie inclus în echipamentul de traducere, sau este parte a unui tender aparte?
Expunerea succintă a răspunsului	15 aprilie 2025
Data transmiterii	Buna ziua, Sistemul de sonorizare în fiecare din cele 4 săli va fi obiectul altei licitații = organizatorul general al evenimentului.

4. Modificări operate în documentația de atribuire:

(Se va completa în cazul în care au fost operate modificări)

Rezumatul modificărilor	
Publicate în BAP/alte mijloacelor de informare (după caz)	[Indicați sursa utilizată și data publicării]
Termen-limită de depunere și deschidere a ofertelor prelungit (după caz)	[Indicați numărul de zile]

5. Până la termenul-limită (data 30.04.2025, ora 14:30), au depus oferta 2 operatori economici:

Nr.	Denumirea operatorului economic	IDNO	Asociații/ administratorii
1	SC" Media Show Grup"SRL	1006600025484	Irina Ivancova-Botnarenco
2.	"360 Revolution " SRL	RO21678244	Budulus Daniel

6. Informații privind ofertele depuse și documentele de calificare și aferente DUAE prezentate de către operatorii economici:

Denumire document	Denumirea operatorului economic				
	Operator SC" Media Show Grup"SRL	Operator "360 Revolution " SRL	Operator	Operator	Operator
Documentele ce constituie oferta (Se va consmna prin: prezentat, neprezentat, nu corespunde)					

Propunerea tehnică	<i>prezentat</i>				
Propunerea financiară	<i>prezentat</i>				
DUAЕ	<i>prezentat</i>				
Garanția pentru ofertă (după caz)	<i>prezentat</i>				
Documente de calificare					
<i>Se va consmna prin: prezentat, neprezentat, nu corespunde</i>					
DECLARAȚIE privind confirmarea identității beneficiarilor efectivi și neîncadrarea acestora în situația condamnării pentru participarea la activități ale unei organizații sau grupări criminale, pentru corupție, fraudă și/sau spălare de bani.	<i>prezentat</i>				
DECLARAȚIE privind dotările specifice, utilajul și echipamentul necesar pentru îndeplinirea corespunzătoare a contractului	<i>prezentat</i>				
Experiența dovedită Adiționa 1, la solicitare, în termen de 3 zile, va prezenta documentație/informații relevante ce vor demonstra următoarele: 1. Operatorul economic va fi capabil să	<i>prezentat</i>				

demonstreze că a prestat anterior servicii de furnizare și gestionare a echipamentelor pentru traducere simultană, inclusiv integrarea acestora în cadrul evenimentelor cu participare internațională. În acest sens, ofertantul va prezenta, cel puțin, un contract finalizat în ultimii 5 ani, având ca obiect servicii similare, din care să reiasă următoarele elemente: 2. Asigurarea echipamentelor tehnice pentru traducere simultană, incluzând interpretare în, cel puțin, 2 limbi străine; 3. Gestionarea simultană a traducerii pentru un număr de minimum 100 de participanți; 4. Implementarea soluțiilor tehnice pentru organizarea traducerii în grupuri paralele, în locații distincte din					
--	--	--	--	--	--

cadrul aceluiasi eveniment.					
DECLARAȚIE privind lista principalelor livrari/prestări efectuate în ultimii 3 ani de activitate similare obiectului achiziției	<i>prezentat</i>				
Capacitatea de gestionare a personalului Adițional, la solicitare, în termen de 3 zile, va prezenta documentatie/in formatii relevante ce vor demonstra următoarele: Operatorul economic trebuie să demonstreze că dispune de resurse umane suficiente și calificate pentru prestarea serviciilor solicitate, prin prezentarea unei echipe de traducători și tehnicieni, incluzând: Minim 48 de interpreți cu experiență în traducere simultană, dintre care, cel puțin, 7 în traducere în conferințe	<i>prezentat</i>				

internaționale; Documente justificative: CV-uri, contracte de colaborare.					
--	--	--	--	--	--

(Informația privind denumirea documentelor prezentate se va indica în conformitate cu cerințele din documentația de atribuire și se va consemna prin: **prezentat, neprezentat, nu corespunde** (în cazul când documentul a fost prezentat, dar nu corespundecerințelor de calificare))

7. Informația privind corespunderea ofertelor cu cerințele solicitate:

Denumirea lotului	Denumirea operatorului economic	Prețul ofertei (fără TVA)*	Cantitate și unitate de măsură	Corespunderea cu cerințele de calificare	Corespunderea cu specificațiile tehnice
Servicii de traducere sincronizată și închiriere a echipamentului tehnic în cadrul Congresului OIV/RM/2025	SC" Media Show Grup"SRL	1 525 500 lei	1 serviciu	+	+

* În cazul utilizării licitației electronice se va indica prețul ofertei finale
(Informația privind "Corespunderea cu cerințele de calificare" și "Corespunderea cu specificațiile tehnice", se va consemna prin: „+” în cazul corespunderii și prin „-” în cazul necorespunderii)

8. Pentru elucidarea unor neclarități sau confirmarea unor date privind corespunderea ofertei cu cerințele stabilite în documentația de atribuire (inclusiv justificarea prețului anormal de scăzut) s-a solicitat:

Data solicitării	Operatorul economic	Informația solicitată	Rezumatul răspunsului operatorului economic
02.05.2025	SC" Media Show Grup"SRL	Capacitatea de gestionare a personalului Adițional, la solicitare, în termen de 3 zile, va prezenta documentatie/informatii relevante ce vor demonstra următoarele: Operatorul economic trebuie să demonstreze că dispune de resurse umane suficiente și calificate pentru prestarea serviciilor solicitate, prin prezentarea unei echipe de traducători și tehnicieni, incluzând: Minim 48 de interpreți cu experiență în traducere simultană, dintre care, cel puțin, 7 în traducere în conferințe internaționale; Documente justificative: CV-uri, contracte de	Sau prezentat CV solicitate

		colaborare.	
02.05.2025	SC" Media Show Grup"SRL	Experienta dovedita Adicional, la solicitare, in termen de 3 zile, va prezenta documentatie/informatii relevante ce vor demonstra urmatoarele: 1. Operatorul economic va fi capabil sa demonstreze ca a prestat anterior servicii de furnizare si gestionare a echipamentelor pentru traducere simultana, inclusiv integrarea acestora in cadrul evenimentelor cu participare internationala. In acest sens, ofertantul va prezenta, cel puțin, un contract finalizat in ultimii 5 ani, având ca obiect servicii similare, din care sa reiasa urmatoarele elemente: 2. Asigurarea echipamentelor tehnice pentru traducere simultana, incluzând interpretare în, cel puțin, 2 limbi străine; 3. Gestionarea simultana a traducerii pentru un număr de minimum 100 de participanți; 4. Implementarea soluțiilor tehnice pentru organizarea traducerii în grupuri paralele, în locații distincte din cadrul acelu	Copia contract de organizarea a Summitului cu componeta de traduceare si chirie echipament

9. Ofertanții respinși/descalificați:

Denumirea operatorului economic	Motivul respingerii/descalificării
"360 Revolution " SRL	Oferta avea prețul mai mare ca oferta câștigătoare

10. Modalitatea de evaluare a ofertelor:

Pentru fiecare lot ☐

Pentru mai multe loturi cumulate ☐

Pentru toate loturile ☒

Alte limitări privind numărul de loturi care pot fi atribuite aceluiași ofertant: [Indicați]

Justificarea deciziei de a nu atribui contractul pe loturi: Serviciu constituie un toat întreg indivizibil.

11. Criteriul de atribuire aplicat:

Prețul cel mai scăzut ☐

(În cazul în care în cadrul procedurii de atribuire sunt aplicate mai multe criterii de atribuire, se vor indica toate criteriile de atribuire aplicate și denumirea loturilor aferente)

12. Informația privind factorii de evaluare aplicați:

(Se va completa pentru loturile care au fost atribuite în baza criteriilor: cel mai bun raport calitate-preț sau cel mai bun raport calitate-cost)

Factorii de evaluare	Valoarea din ofertă	Punctajul calculat
Denumirea operatorului economic 1		Total

Denumire factorul 1	Ponderea		
Denumire factorul n	Ponderea		
Denumirea operatorului economic n			Total
Denumire factorul 1	Ponderea		
Denumire factorul n	Ponderea		

13. Reevaluarea ofertelor:

(Se va completa în cazul în care ofertele au fost reevaluate repetat)

Motivul reevaluării ofertelor	
Modificările operate	

14. În urma examinării, evaluării și comparării ofertelor depuse în cadrul procedurii de atribuire s-a decis:

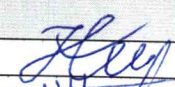
Atribuirea contractului de achiziție publică/acordului-cadru:

Denumirea lotului	Denumirea operatorului economic	Cantitate și unitate de măsură	Prețul unitar (fără TVA)	Prețul total (fără TVA)	Prețul total (inclusiv TVA)
Servicii de traducere sincronizată și închiriere a echipamentului tehnic în cadrul Congresului OIV/RM/2025	SC" Media Show Grup"SRL	1 serviciu	1 525 500 lei	1 525 500 lei	1 830 600 lei

Anularea procedurii de achiziție publică:

În temeiul art. 71 alin. 1 lit d. Argumentare:

15. Componenta grupului de lucru:

Nr.	Nume, Prenume	Funcția în cadrul grupului de lucru	Semnătura
1	Iamandi Ștefan	Președinte	
2	Corobca Vladimir	Membru	
3	Mocanu Alexei	Membru	
4	Roșca Iulian	Membru	
5	Cebotari Cristina	Membru	